

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

U z n e s e n i a

**Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Ružinov
zo dňa 25. 09. 2007**

č. 89/IX/2007, č. 90/IX/2007, č. 91/IX/2007, č. 92/IX/2007

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Ružinov

U z n e s e n i e č. 89/IX/2007
zo dňa 25. 09. 2007

1. Otvorenie, voľba overovateľov, návrhovej komisie, volebnej komisie a schválenie programu

Miestne zastupiteľstvo
MČ Bratislava – Ružinov

A. volí

- | | |
|-------------------------|--|
| 1. overovateľov záznamu | 1. Ing. Ľudmila Bílá
2. RNDr. Štefan Lietmann |
| 2. návrhovú komisiu | 1. Ing. Peter Hrapko
2. Mgr. Ľubica Karelová
3. Bc. Valentín Mikuš - predseda |
| 3. volebnú komisiu | 1. Ing. Darina Franková
2. Ing. Ján Junas
3. Ing. Pavol Šmilňák - predseda |

B. schval'uje

zaradenie nových bodov do programu rokovania :

- ako bod 3.** Návrh na doplnenie člena miestnej rady a voľba nového člena
Predkladá: zástupca starostu
- ako bod 4.** Návrh na doplnenie členov KVaŽP a voľba nových členov
Predkladá: zástupca starostu
- ako bod 10.** Návrh zmien k Územnému plánu hl. mesta SR Bratislavy
Predkladá: zástupca starostu

číslovanie ostatných bodov programu sa posúva

Ing. Slavomír Drozd, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Ružinov

U z n e s e n i e č. 90/IX/2007

zo dňa 25. 09. 2007

2. Urbanistická štúdia dostavby územia autobusovej stanice a prestavby areálu

Kablo na Mlynských Nivách v Bratislave na polyfunkčné územie

Miestne zastupiteľstvo
MČ Bratislava – Ružinov
po prerokovaní

s ú h l a s í

A. s architektonickou-urbanistickou štúdiou dostavby územia autobusovej stanice a prestavby areálu Kablo na Mlynských nivách v Bratislave na mestské polyfunkčné územie za podmienok:

- 1) Mestská časť vzhľadom na veľký rozsah tejto investície žiada v ďalších stupňoch projektovej dokumentácie podrobne dokumentovať vyvolané zmeny v riešení dopravy a ich dopad na funkčnosť dopravných systémov a životné prostredie v mestskej časti Bratislava – Ružinov v zmysle nasledujúcich bodov 2) až 9)
- 2) Navrhované parkovanie cca 10 000 vozidiel spôsobí preťaženie križovatiek Karadžičova – Mlynské nivy, Košická – Mlynské nivy. Žiadame zvýšenie priepustnosti týchto križovatiek návrhom halových podchodov pod oboma križovatkami, prípadne mimoúrovňovým križovaním
- 3) Presnosť dopravnoinžinierskych výpočtov doporučujeme zvýšiť vykonaním nového 7 – dňového prieskumu vozidiel v križovatkách Karadžičova – Mlynské nivy, Košická – Mlynské nivy, Košická – Prístavná, Dostojevského rad – Landererova ulica
- 4) Do výpočtov priepustnosti križovatiek žiadame zahrnúť aj vplyv pripravovaných stavieb v okolí Šafárikovho námestia, Landererovej a Košickej ulice na križovatkách uvedených v bode 3)
- 5) Riešený úsek komunikácie Mlynské nivy je miestna komunikácia kategórie B2 a je vo vlastníctve Hlavného mesta. SR Bratislavy. Odklon dopravy z komunikácie Mlynské nivy na obchádzkovú trasu žiadame riešiť samostatnou „Štúdiou dopadov obchádzkovej komunikácie Mlynské nivy na dopravu a životné prostredie Mestskej časti Bratislava – Ružinov“, ktorá bude zahŕňať preložky tejto komunikácie vo všetkých etapách výstavby
- 6) Prevádzkovanie autobusovej stanice počas jej prevádzky žiadame riešiť samostatnou „Štúdiou dopadov dočasného režimu autobusovej stanice na dopravu a životné prostredie Mestskej časti Bratislava – Ružinov“, ktorej obsahom bude aj riešenie odstavovania autobusov medzi jazdami riešené nájomnou zmluvou na pozemku kat. úz. Nivy, časť parcely číslo 15382/4 vo vlastníctve hlavného mesta v správe Mestskej časti Bratislava - - Ružinov medzi Mestskou časťou Bratislava - Ružinov a prevádzkovateľom autobusovej stanice pod prístavným mostom

- 7) Komisia výstavby a životného prostredia odporúča investorovi doriešiť problematiku majetkoprávných vzťahov súvisiacich s uvedenou štúdiou
- 8) Z pohľadu ochrany prírody súhlasíme s UŠ za nasledovných podmienok:
 - V kapitole 14. 1. 1 na str. 62 – 63 prepočítať podľa prepracovaného výkresu z 05. 06. 2007 koeficient zelene podľa používanej metodiky. Koeficient zelene vyjadruje pomer medzi plochou zelene na rastlom teréne a plochou pozemku. Z plochy zelene na stavebnej konštrukcii sa započítava len určité percento v závislosti na výške pôdneho substrátu, pričom zeleň na rastlom teréne by mala tvoriť min. 75% takto vypočítanej plochy. Po horeuvedenej oprave v súlade so štandardami minimálnej vybavenosti obcí doplniť ukazovateľ zelene: m^2/obyv .
- 9) Preriešiť urbanistickú štúdiu v zmysle výkresu Twin City spracovaného AK Jančina dňa 05. 06. 2007, v ktorom sú zapracované pripomienky občanov z verejného zhromaždenia, ktoré sa uskutočnilo 23. 05. 2007 v SD Nivy:
 - a) Párickova ulica je riešená ako pešia zóna
 - b) vjazd a výjazd z podzemnej garáže pôvodne situovaný z Párickovej ulice je presunutý do kruhovej križovatky pri budove VÚB
 - c) v dotyku s Párickovou ulicou sa na pozemku investora vytvorí park o ploche cca 2 700 m^2
 - d) v dotyku s pozemkom spoločnosti Marianium sa na pozemku investora vytvorí park o ploche cca 1 500 m^2
- 10) Do výsledného návrhu urbanistickej štúdie je potrebné zapracovať:
 - a) návrh generálnej rekonštrukcie kanalizácie Párickovej ulice v prípade zaťaženia tejto vetvy prípojkami z navrhovanej výstavby Twin City
 - b) vizualizácie k urbanistickej štúdii doplnené o výškové stavby ostatných pripravovaných investičných zámerov v priestore širšieho územia urbanistickej štúdie
- 11) V dokumentácii stavby Twin City pre územné rozhodnutie žiadame doriešiť spôsob zabezpečenia parkovacích miest pre obyvateľov 500 bytov v navrhovanej podzemnej garáži Twin City
- 12) Výškové vymedzenie budov na rohu Párickovej a Svätoplukovej ulice areál väzenskej stráže parcely čísla: 9759/1, 9759/2, 9759/3, 9759/4, 9759/5, 9759/6, 9759/7 maximálne do 6 nadzemných podlaží
- 13) V oblasti medzi ulicami Budovateľská, Pavlovova vrátane a medzi ulicami Páricková Velehradská vrátane, ktorá je výrazne preťažená, aby niektorá z týchto ulíc prevzala funkciu Párickovej ulice, to znamená žiadne prepojenie v priestore 500 bytov spojenie Svätoplukovej a Karadžičovej ulice
- 14) V rámci vynútených investícií vyčleniť 2000 parkovacích miest bezplatne pre obyvateľov 500 bytov v navrhovanej podzemnej garáži Twin City
- 15) Revitalizovať územie sídliska 500 bytov obnovou vozoviek, chodníkov, zelených plôch, stanovišť pre kontajnery a ihrísk (vrátane areálu Základnej školy Kulíškova) podľa programu, ktorý pripraví investor stavby v spolupráci s Mestskou časťou Bratislava – Ružinov
- 16) Riešiť Párickovu ulicu ako pešiu zónu po Svätoplukovu s vylúčením trolejbusovej dopravy z Párickovej ulice
- 17) V rámci ochrany hluku na Párickovej ulici po Svätoplukovu zabezpečiť výmenu okien
- 18) V rámci ochrany pred hlukom vykonávať stavebné práce v dňoch pracovného voľna sobota od 8.00 do 15.00 h, v dňoch pracovného voľna nedeľa a štátne sviatky stavebné práce nevykonávať

- 19) Nemeniť charakter zelených plôch vo vnútroblokoch v oblasti Budovateľská, Súťažná, Revúcka, Pavlovova ulica, naopak podporiť ich revitalizáciu z projektu Twin City
- 20) Detské ihriská a športoviská medzi Súťažnou a Revúckou ulicou revitalizovať z projektu Twin City
- 21) Vnútroblok na Budovateľskej ulici medzi Budovateľskou a Karadžičovou ulicou revitalizovať spôsobom pešej zóny so zeleňou, detským ihriskom a oddychovou zónou

B. Za podmienok v bode A. miestne zastupiteľstvo súhlasí s vypracovaním stanoviska Mestskej časti Bratislava – Ružinov k štúdii

- C. - Zvážiť možnosť a pripraviť** podmienky spoločnej výstavby v dotknutom území
- **Pripraviť a zvolať koordinačnú poradu** zúčastnených subjektov v území Twin City Bratislava Cvernova továreň a štátny sektor Ministerstvo spravodlivosti SR a dosiahnúť koordináciu výstavby s prihliadnutím na skutočnosť, že ide konsolidované zastavané územie v obytnej zóne

Ing. Slavomír Drozd, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Ružinov

U z n e s e n i e č. 91/IX/2007
zo dňa 25. 09. 2007

3. Návrh na doplnenie člena miestnej rady a voľba nového člena

Miestne zastupiteľstvo
MČ Bratislava – Ružinov

A. schvaľuje

doplnenie člena Miestnej rady MČ Bratislava – Ružinov o jedného člena

T: od 26.09.2007
do konca volebného obdobia

B. v o l í

tajným hlasovaním poslanca MZ za člena Miestnej rady MČ Bratislava – Ružinov
v súlade s ust. § 14 ods. 1 zákona 369/1990 Zb. v platnom znení a § 18 zákona 377/1990 Zb.
v platnom znení

Bc. Valentína Mikuša

T: od 26.09.2007
do konca volebného obdobia

Ing. Slavomír Drozd, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Ružinov

U z n e s e n i e č. 92/IX/2007

zo dňa 25. 09. 2007

4. Návrh na doplnenie členov Komisie výstavby a životného prostredia a voľba nových členov

Miestne zastupiteľstvo
MČ Bratislava – Ružinov

A. schvaľuje

doplnenie členov do Komisie výstavby a životného prostredia MZ MČ Bratislava - Ružinov
o dvoch členov

T: od 26.09.2007

do konca volebného obdobia

B. v o l í

poslancov MZ **za členov** Komisie výstavby a životného prostredia MZ MČ Bratislava -
- Ružinov v súlade s ust. § 15 zákona 369/1990 Zb. v platnom znení a Čl. 31 Štatútu
hl. m. SR Bratislavy

Ing. arch. Ivana **Boháča**

Bc. Valentína **Mikuša**

T: od 26.09.2007

do konca volebného obdobia

C. o d v o l á v a

tajným hlasovaním predsedu Komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií
verejných funkcionárov

Ing. Dušana **Hrušku**

T: od 26.09.2007

do konca volebného obdobia

D. v o l í

1. **tajným hlasovaním predsedu** Komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií
verejných funkcionárov

PhDr. Patrika **Guldana**

T: od 26.09.2007

do konca volebného obdobia

2. **za člena** Komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov

Ing. Dušana **Hrušku**

T: od 26.09.2007

do konca volebného obdobia

Ing. Slavomír Drozd, v. r.
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov

P o z a s t a v e n é u z n e s e n i a

**Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Ružinov
zo dňa 25. 09. 2007**

93/IX/2007

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Ružinov

U z n e s e n i e č. 93/IX/2007
zo dňa 25. 09. 2007

5. Návrh rozpočtu MČ Bratislava - Ružinov na roky 2007 – 2009

Miestne zastupiteľstvo
MČ Bratislava – Ružinov
po prerokovaní

A. s c h v a ľ u j e

pre rok 2007 záväzné limity

1. Transféry organizáciám zriadených mestskou časťou Bratislava - Ružinov na ich prevádzku

Ružinovský domov seniorov	18 mil. Sk
Domov dôchodcov	32 mil. Sk
Ružinovský športový klub	16 mil. Sk
Knižnica Ružinov	11 mil. Sk

2. Dotácie organizáciám založených Mestskou časťou Bratislava - Ružinov

Televízia Ružinov a Ružinovské Echo, s.r.o. na prevádzku	9 mil. Sk
Cultus, a.s. na opravu kultúrnych zariadení	2 mil. Sk
Ružinovský podnik verejno-prospešných služieb, a. s. na obnovu vozového parku	2 mil. Sk

3. Transféry základným školám v pôsobnosti mestskej časti Bratislava – Ružinov na prenesené kompetencie v celkovej výške

112 mil. Sk

4. Transféry materským školám v pôsobnosti mestskej časti Bratislava- Ružinov na originálne kompetencie v celkovej výške

90 mil. Sk

5. Transféry základným školám a školským zariadeniam v pôsobnosti mestskej časti Bratislava – Ružinov na originálne kompetencie

50 mil. Sk

6. Finančné prostriedky na opravy a údržbu základných škôl a materských škôl v pôsobnosti mestskej časti Bratislava – Ružinov

15 mil. Sk

7. Dotácie právnickým osobám

Hokejový klub Ružinov	1 mil. Sk
Folklórny súbor Karpaty	100 tis. Sk
Športový hokejbalový klub Ružinov	400 tis. Sk
Futbalový klub FC Artemédia Rapid – mládež	500 tis. Sk
Slovenský skauting Zbor 34	50 tis. Sk
Slovenský skauting Zbor 104	50 tis. Sk
Cirkevná základná umelecká škola Sv. Cecílie	200 tis. Sk

Spojená škola Sv. Vincenta de Paul	200 tis. Sk
Evanjelický cirkevný zbor v Prievoze	250 tis. Sk
Evanjelická cirkev Marta	250 tis. Sk
Cirkevné centrum Ružinov	350 tis. Sk
Spolok Sv. Vincenta de Paul, Dom nádeje Tomášikova	1 mil. Sk
Saleziánske oratórium Trnávka	500 tis. Sk
Zduženie saleziánov mládeže Domka	400 tis. Sk
Občianske združenie Slniečnica, domáca opat.služba, mobilný hospic	500 tis. Sk
Bratislavská katolícka charita	50 tis. Sk
Katolícka jednota Slovenska	30 tis. Sk
Fakultná nemocnica Ružinov	200 tis. Sk
Slovenský červený kríž	

8. Obstarávanie zonálnych štúdií 5 mil. Sk

B. u k l a d á

Ing. Ingrid Ožvoldovej, vedúcej ekonomického odboru

predložiť správu o hospodárení Mestskej časti Bratislava – Ružinov k 30.09. 2007
na rokovanie MZ

T: 30. 10. 2007

Ing. Slavomír Drozd
starosta

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Ružinov

Program rokovania zo VI. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Ružinov dňa 25. septembra 2007

1. Otvorenie, voľba overovateľov, návrhovej komisie, volebnej komisie a schválenie programu
- **uzn. č. 89/IX/2007**
2. Urbanistická štúdia dostavby územia autobusovej stanice a prestavby areálu Kablo na Mlynských Nivách v Bratislave na polyfunkčné územie
Predkladá: starosta
- **uzn. č. 90/IX/2007**
3. Návrh na doplnenie člena miestnej rady a voľba nového člena
Predkladá: zástupca starostu
- **uzn. č. 91/IX/2007**
4. Návrh na doplnenie členov Komisie výstavby a životného prostredia a voľba nových členov
Predkladá: zástupca starostu
- **uzn. č. 92/IX/2007**
5. Návrh rozpočtu MČ Bratislava - Ružinov na roky 2007 – 2009
Predkladá: starosta
- **uzn. č. 93/IX/2007**
6. Rozbor činnosti a hospodárenia organizácie RDS za I. polrok 2007
Predkladá: riaditeľka RDS
tento bod bude prerokovaný na MZ dňa 09. 10. 2007
7. Rozbor činnosti a hospodárenia RŠK za I. polrok 2007
Predkladá: štatutárny zástupca RŠK
tento bod bude prerokovaný na MZ dňa 09. 10. 2007
8. Rozbor činnosti a hospodárenia organizácie Knižnice Ružinov za I. polrok 2007
Predkladá: riaditeľka Knižnice Ružinov
tento bod bude prerokovaný na MZ dňa 09. 10. 2007
9. Rozbor činnosti a hospodárenia organizácie DD za I. polrok 2007
Predkladá: riaditeľ DD
tento bod bude prerokovaný na MZ dňa 09. 10. 2007
10. Návrh zmien k Územnému plánu hl. mesta SR Bratislavy
Predkladá: zástupca starostu
tento bod bude prerokovaný na MZ dňa 09. 10. 2007
11. Návrh stanoviska MZ k „Návrhu Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č.....2007 zo dňa2007 o opatreniach sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately finančného charakteru“
Predkladá: starosta
tento bod bude prerokovaný na MZ dňa 09. 10. 2007
12. Správa o výsledku kontroly splnenia opatrení z odstránenia zistených nedostatkov v kontrolovaných základných školách /Ružová dolina, Borodáčova, Medzilaborecká/
Predkladá: MK
tento bod bude prerokovaný na MZ dňa 09. 10. 2007
13. Návrh na vyradenie dlhodobého hmotného majetku ZŠ Nevädzová 2, 821 01 Bratislava 2 v zriaďovateľskej pôsobnosti mestskej časti
Predkladá: prednostka

tento bod bude prerokovaný na MZ dňa 09. 10. 2007

14. Návrh na prerokovanie postupu miestneho kontrolóra pri vybavovaní sťažností
Jozefa Bočkaya a Bertý Klasovej, obaja bytom Ružinovský domov seniorov,
Sklenárova 14, 821 09 Bratislava 2

Predkladá: starosta

tento bod bude prerokovaný na MZ dňa 09. 10. 2007

15. Návrh na predaj voľných bytov formou dražby

Predkladá: prednostka

tento bod bude prerokovaný na MZ dňa 09. 10. 2007

16. Návrh na prevod vlastníctva bytov

Predkladá: prednostka

tento bod bude prerokovaný na MZ dňa 09. 10. 2007

17. Kontrola plnenia uznesení miestneho zastupiteľstva

Predkladá: prednostka

tento bod bude prerokovaný na MZ dňa 09. 10. 2007

18. Interpelácie

19. Rôzne

Informatívne materiály

1. Informácia o hospodárení spoločnosti CULTUS, a.s. , RPV-PS, a.s. a TVR a RE, s.r.o.
za I. polrok 2007

Predkladajú: riaditeľka CULTUSu, a.s., riaditeľ RPV-PS, a.s. a konateľ TVR a RE, s.r.o.

2. Informácia o dodržiavaní zákona 25/2006 Z.z. „ O verejnom obstarávaní a o zmene
a doplnení niektorých zákonov“ a VZN 3/1999 Mestskej časti Bratislava – Ružinov
a nakladaní so zvereným majetkom Mestskej časti Bratislava – Ružinov za I. polrok 2007

Predkladajú: riaditelia organizácií

3. Informácia o prijímaní, evidovaní a vybavovaní sťažností za I. polrok 2007 v jednotlivých
organizáciách zriadených MZ

Predkladajú: riaditelia organizácií

4. Informácia o činnosti ÚMK za I. polrok 2007

Predkladá: MK

5. Informácia o prijímaní, evidovaní a vybavovaní sťažností za I. polrok 2007

Predkladá: MK

6. Informácia o existujúcich bytoch v školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti
Mestskej časti Bratislava - Ružinov

Predkladá: prednostka

7. Informácia o výstavbe na Papánkovom námestí

Predkladá: starosta

8. Informatívna správa o činnosti MR

Predkladá: prednostka